

וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים אֶל־אַבְרָהָם וְאַתָּה אֶת־בְּרִיתִי תִשְׁמֹר אֶתָּה וְזָרְעֶךָ
 אַחֲרָיִךָ לְדֹרֹתָם: 10 זֹאת בְּרִיתִי אֲשֶׁר תִּשְׁמְרוּ בֵּינִי וּבֵינֵיכֶם וּבֵין זָרְעֶךָ
 אַחֲרָיִךָ הַמּוֹל לָכֶם כָּל־זָכָר: 11 וּנְמַלְתֶּם אֶת בְּשַׂר עַרְלַתְכֶם וְהָיָה
 לְאוֹת בְּרִית בֵּינִי וּבֵינֵיכֶם: 12 וּבֶן־שְׁמֹנֶת יָמִים יִמּוֹל לָכֶם כָּל־זָכָר
 לְדֹרֹתֵיכֶם יְלִיד בָּיִת וּמִקְנַת־כֶּסֶף מִכֹּל בֶּן־נָכָר אֲשֶׁר לֹא מִזָּרְעֶךָ הוּא:
 13 הַמּוֹל | יִמּוֹל יְלִיד בַּיִת וּמִקְנַת כֶּסֶף וְהָיְתָה בְּרִיתִי בְּבִשְׂרְכֶם
 לְבְרִית עוֹלָם: 14 וְעָרַל | זָכָר אֲשֶׁר לֹא־יִמּוֹל אֶת־בְּשַׂר עַרְלָתוֹ
 וְנִכְרְתָה הַנֶּפֶשׁ הַהוּא מֵעַמִּי אֶת־בְּרִיתִי הַפֶּר: 8

Vocabulary

Verse 9

דור noun: "generation"

Syntax & Miscellaneous

- The phrase, אֶתָּה וְזָרְעֶךָ אַחֲרָיִךָ לְדֹרֹתָם, is an example of left dislocation (the placing of a grammatical element to the left of the clause to highlight its importance).
- The repetition of the promise of seed (זָרְעֶךָ אַחֲרָיִךָ) is very important in the broader context of Genesis 17.

Vocabulary

Verse 10

מול verb (*Niphal* infinitive absolute): "be circumcised" (BDB, 557)

Verse 11

מלל verb (*Niphal waw*-consecutive perfect 2mpl): "be circumcised" (BDB, 576)

ערלה noun: "(flesh of) foreskin" (BDB, 790)

Verse 12

שמונה cardinal number (construct): "eight"

מול verb: "be circumcised" (BDB, 557)

יליד adjective: "born" (BDB, 409)

מקנה noun: "possession" (BDB, 889)

נכר noun: "foreigner" (BDB, 648)

Verse 13

מול verb: "be circumcised" (BDB, 557)

יליד adjective: "born" (BDB, 409)

מקנה noun: "possession" (BDB, 889)

Genesis 17:9-14

Verse 14

ערל noun: “uncircumcised” (BDB, 790)

זכר “male”

מול verb: “be circumcised” (BDB, 557)

ערלה noun: “foreskin” (BDB, 790)

עם noun: “kinsman” (BDB, 769)

פרר verb (Hiphil perfect 3ms pausal form [Numbers 15:31; GKC 29]): “break” (BDB, 830)

Syntax & Misc.

Verse 10

- The first two words make up a verbless clause with typology S-P.
- The referent of the initial demonstrative **זאת** is the final clause, **המול לכם** **בְּלִזְכֹּר**.

Verse 11

- See Genesis 9:13 for **אֹת בְּרִית**.

Verse 12

- The clause, **יְלִיד בְּיַת וּמְקַנְת־כֶּסֶף מִכָּל בְּו־נֹכַר אֲשֶׁר לֹא מִזְרַעְךָ הוּא**, is a verbless clause with a compound ::glossary(predicate):: and typology P-S. The basic sentence is compound predicate (**יְלִיד בְּיַת וּמְקַנְת־כֶּסֶף**) and subject (**הוּא**).
- The referent of **הוּא** is **בֶּן**.
- The **מן** prepositions, **מִכָּל** & **מִזְרַעְךָ**, are partitive “from out of” or “from part of.”

Verse 13

- The sequencing of infinitive absolute and finite verb, **יְמוּל | הַמּוּל**, indicates the idea of “shall surely be circumcised.”
- The subject of the 3fs verb **וְהִיתָה** is the feminine singular noun **ברית**.

Verse 14

- The initial *waw* is disjunctive (*waw* + non-verb).
- The final clause (**אֶת־בְּרִיתִי הִפַּר**) contains the predicate for the entire verse. The “subject” is found in the rest of the verse (**עָרַל | זָכַר אֲשֶׁר לֹא־יְמוּל אֶת־בְּשָׂר** (**עָרְלָתוֹ וְנִכְרְתָה הַנֶּפֶשׁ הַהוּא מֵעַמִּיהָ**)).